

INSTRUCCIONES PARA EL PACIENTE

Gracias por elegirnos para atenderlo. LEA ESTAS INSTRUCCIONES AL MENOS UNA SEMANA ANTES DE LA INTERVENCIÓN.

➤ Se programó _____ el _____ (fecha).

➤ Hora de registro para la intervención: _____ Hora de la intervención: _____

Si necesita cancelar su intervención, le pedimos que tenga una actitud respetuosa con respecto a su cita y avise con al menos una semana de antelación, 714-446-5831.

Knott Family Endoscopy Center
1839 Sunnycrest Drive
Fullerton, CA 92835

Laboratorio GI en
St. Jude Medical Center
101 E. Valencia Mesa Drive
Fullerton, CA 92835

LISTA DE COMPROBACIÓN PREVIA A LA INTERVENCIÓN

TRANSPORTE

- Su conductor debe ser un adulto responsable (mayor de 18 años) y permanecer con usted en su casa 4 horas después de la intervención. **El día de la intervención, su conductor debe registrarse con usted y proporcionar un número de teléfono válido que funcione.** Esto es para asegurar una comunicación adecuada con el médico y el enfermero cuando la intervención haya terminado y usted esté listo para que lo recojan. El tiempo de espera para su conductor puede ser de hasta 3 horas y le pedimos que este permanezca a 15 minutos de distancia de las instalaciones.
- **Es necesario organizar el transporte, no realizaremos la intervención si condujo usted mismo o no se organizó para que los trasladen a casa. Si es necesario, se puede proporcionar una lista de servicios de transporte de conserjería si se solicita.** Si tiene previsto tomar un taxi/Lyft/Uber, deberá ir **acompañado** por un adulto responsable hasta el centro y desde este, así como también gestionar la atención postoperatoria que recibirá en su hogar.

FACTURACIÓN PREVIA A LA INTERVENCIÓN

- Para preguntar sobre el precio estimado de su intervención, comuníquese con nuestro departamento encargado de los asuntos previos a los servicios de lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m., excepto en días festivos, al **844-617-7547, opción 1. Si tiene un cambio en su seguro antes de la intervención programada, infórmenoslo al 714-446-5831. Es posible que debamos presentar una autorización nueva, lo que puede hacer que se vuelva a programar la intervención.**

EXAMEN PREVIO A LA INTERVENCIÓN

- Un paso importante en la preparación para sus intervenciones es el examen previo a estas. Un enfermero titulado le llamará entre 1 y 3 días antes de su intervención, entre las 8 a. m. y las 4 p. m. Repasará las instrucciones previas a la intervención, lo que se puede esperar durante la recuperación y cualquier inquietud relacionada con su comodidad después de la intervención. Esta llamada dura unos 30 minutos y es muy importante, así que tómese el tiempo necesario para realizarla. Si no ha recibido nuestra llamada el día anterior a su intervención, no dude en comunicarse con nosotros al 714-992-3000 ext. 7250 (de lunes a viernes, excepto en días festivos).

MEDICAMENTOS

- Tome sus medicamentos para la **presión arterial o el corazón** la mañana de la intervención con un sorbo de agua.
- Si actualmente está tomando **ANTICOAGULANTES** (Plavix, Coumadin, warfarina, Xarelton, Pradaxa, Eliquis, Effient, Aggrenox, clopidogrel), asegúrese de haber recibido las instrucciones de nuestro consultorio para saber cuándo interrumpirlos. Puede tomar Tylenol y aspirina.
 - Suspenda _____ **durante** _____ **días**. No asuma que puede dejar de tomar este medicamento de forma segura sin consultar a su médico.
- Si actualmente está tomando un **antiinflamatorio/AINE** (Advil, Aleve, ibuprofeno, Motrin, Excedrin u otros) que no haya sido prescrito por su médico, deje de tomar este medicamento **6 días antes** de su intervención. Si se trata de un medicamento recetado, deberá ponerse en contacto con el médico que se lo recetó para que le recomiende cómo suspender estos medicamentos.
- Si usted es **DIABÉTICO** y toma medicamentos orales para la diabetes, no los tome el día anterior o el día de la intervención. **No utilice medicamentos inyectables que no sean insulina el día de la intervención**. Si se administra insulina, póngase en contacto con el médico que le recetó la insulina para recibir instrucciones antes de la intervención.

PAUTAS PARA VISITANTES – Póngase en contacto con Knott Family Endoscopy Center para conocer las pautas y restricciones actuales para visitantes, **714-446-7000**.

PREGUNTAS SOBRE LA FACTURACIÓN DESPUÉS DE LA INTERVENCIÓN

- Si recibe una factura después de su intervención o si tiene preguntas, póngase en contacto con nuestro funcionario de facturación de Providence al **866-747-2455**.

INSTRUCCIONES PARA LA PREPARACIÓN DE LA COLONOSCOPIA

Para que el médico tenga una visión clara de su colon, este debe estar libre de heces. **ES MUY IMPORTANTE QUE LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES. LLAME AL CONSULTORIO MÉDICO AL 714-446-5831 SI TIENE ALGUNA PREGUNTA O NO PUEDE COMPLETAR SU PREPARACIÓN.**

- **LISTA DE ELEMENTOS NECESARIOS PARA LA COLONOSCOPIA**
La lista que se adjunta muestra los elementos de venta libre/que puede comprar en una farmacia. *Si tiene alguna duda para encontrar el laxante o MiraLAX, pida ayuda al farmacéutico.*

El día ANTES de la intervención, NO COMA EN TODO EL DÍA; BEBA ÚNICAMENTE LÍQUIDOS CLAROS (al menos 8 onzas cada hora de vigilia) para evitar la deshidratación.

P: ¿Qué son los líquidos claros?

R: **(NADA ROJO, NARANJA o MORADO)**

Bebidas: Sprite, 7-Up, café negro o té (sin crema/lácteos)

Gatorade, bebidas deportivas con electrolitos, gaseosas (son aceptables Sprite, 7-Up, cerveza de raíz y refrescos de cola, incluidas las gaseosas dietéticas)

Jugos de fruta claros: jugo de manzana y de uva blanca

Sopas claras sin grasa: caldo de pollo/carne

Postres: paletas, gelatina, caramelos duros

No beba alcohol

No coma frutos secos enteros, semillas, granos integrales ni palomitas en los 3 días previos al procedimiento.

P: Quiero que me hagan un examen de colon correcto.

¿Cuándo estoy preparado para la intervención?

R: Está listo si sus heces se ven amarillas y claras como la orina. Si, después de completar nuestra preparación, sus heces se parecen al primer frasco de la foto de la derecha, avise a su médico antes de venir al centro.

Mientras se prepara para la colonoscopia, solo debe beber líquidos claros. Un líquido se considera "claro" si se puede leer algo a través de él. Utilice esta sencilla prueba para saber qué puede beber y qué no.



Esto es jugo de naranja. El jugo de naranja no es claro porque no se puede leer el periódico a través de él. **No beba esto.**



Esto es jugo de piña. Tampoco es claro. **No beba esto.**



Esto es jugo de manzana. El jugo de manzana es claro porque se puede leer la letra del periódico a través de él. **Puede beber esto.**



Oscuro y turbio.
NO ESTÁ BIEN

Marrón y turbio.
NO ESTÁ BIEN

Naranja oscuro y semiclaro.
NO ESTÁ BIEN

Naranja claro y mayormente claro.
¡YA CASI!

Amarillo y claro, como la orina.
¡ESTÁ LISTO!

Para permitir que el médico tenga una visión clara de su colon, debe estar libre de heces. Es muy importante que sigas las instrucciones. (NO PUEDE COMER ALIMENTOS SÓLIDOS DURANTE 2 DÍAS ANTES DE SU PROCEDIMIENTO).

Día 1 (Fecha: _____)

NO COMA NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO HOY; BEBA ÚNICAMENTE LÍQUIDOS CLAROS (al menos 8 onzas cada hora de vigilia) para evitar la deshidratación.

- ✓ **A las 3:00 p. m.**, debe tomar 2 laxantes **Dulcolax** (pastillas de 5 mg cada una) con 8 onzas de líquidos claros.
- ✓ **A las 4:00 p. m.**, mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**.
- ✓ **A las 7:00 p. m.**, mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**.
- ✓ **A las 9:00 p. m.**, mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**.

Día 2 (Fecha: _____)

NO COMA NINGÚN ALIMENTO SÓLIDO HOY; BEBA ÚNICAMENTE LÍQUIDOS CLAROS (al menos 8 onzas cada hora de vigilia) para evitar la deshidratación.

- ✓ **A las 3:00 p. m.**, debe tomar 2 laxantes **Dulcolax** (pastillas de 5 mg cada una) con 8 onzas de líquidos claros.
- ✓ **A las 4:00 p. m.**, mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**.
- ✓ **A las 7:00 p. m.**, mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**.

EL DÍA DE SU INTERVENCIÓN (Hora: _____)

- ✓ Mezcle 8 tapas de **MiraLAX** con una botella de 28 onzas de agua o bebida Gatorade. Beba esta mezcla de 8 a 10 onzas por vez, cada 10 a 15 minutos, para **terminar en una hora**. Cuando termine, tome 1 **Gas-X**. ***¡No más líquidos después de esto!***

- Se recomienda proteger la piel de la zona anal con vaselina o pomada de vitamina A y D para evitar la irritación durante la preparación del intestino.
- Si tiene un marcapasos o desfibrilador implantado, traiga su tarjeta de información.**
- Deje todas las joyas en casa, incluida su alianza.**
- Traiga una identificación con foto y su tarjeta de seguro. Los pacientes son responsables de pagar todos los copagos conocidos al momento del servicio.**
- A las pacientes de 55 años o menos se les puede pedir que proporcionen una muestra de orina para comprobar si están embarazadas el día de la intervención. A su llegada, no utilice el baño hasta que se haya registrado con un enfermero.